

Tłumaczenie deklaracji zgodności

Nr 2755.07

Producent	Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products
Adres	Siemensstraße 10, 93055 Regensburg
Opis produktu	Wyłączniki kompaktowe SENTRON VL i Akcesoria 3VL11 3VL21 3VL25 3VL31 3VL35 3VL41 3VL48 3VL61 3VL71 3VL81 3VL9...-B/C/E/G/H/L/M/P/R/S/T/U/W..0 3VL9...-AB/.AC/.AD/.AE/.AH/.AJ/.AL/.AN/.AP/3AS/.AT/3AU/.AW..0 3VL9...-AG/.AV/8AU..0 3VL9...-3JS.1

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że wymienione wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

2014/35/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmo-

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

Numer referencyjny:	Wersja:	Numer referencyjny:	Wersja:
DIN EN 60947-1	2015	IEC 60947-1 AMD 1	2010
DIN EN 60947-2	2014	IEC 60947-1 AMD 2	2014
DIN EN 60947-5-1	2010	IEC 60947-2; IEC 60947-5-1 AMD 1	2006; 2009
DIN EN 61000-6-2	2006	IEC 60947-2 AMD 1; IEC 61000-6-2	2009; 2005
DIN EN 61000-6-4	2011	IEC 60947-2 AMD 2; IEC 61000-6-4	2013; 2006
IEC 60947-1	2007	IEC 60947-5-1; IEC 61000-6-4 AMD 1	2003; 2010

Data nadania znaku CE: 2006

2016-02-22, Regensburg

Miejsce i data sporządzenia oryginału.

Niniejsza deklaracja poświadczająca zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości

Przetłumaczył :



Łukasz Bancarzewski

EM LP

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 2755.07

Produktbezeichnung: Leistungsschalter SENTRON VL und Zubehör
Product identification: Circuit-Breaker SENTRON VL and Accessory

3VL11
3VL21
3VL25
3VL31
3VL35
3VL41
3VL48
3VL61
3VL71
3VL81
3VL9...-B/C/E/G/H/L/M/P/R/S/T/U/W..0
3VL9...-AB/AC/AD/AE/AH/AJ/AL/AN/AP/3AS/AT/3AU/AW..0
3VL9...-AQ/AV/8AU..0
3VL9...-3JS.1

Hersteller: Siemens AG
Manufacturer: Energy Management, Low Voltage & Products
Anschrift: Siemensstraße 10
Address: 93055 Regensburg

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Niederspannungsrichtlinie:

2006/95/EG Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (**bis 19.04.2016**)

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374 (**ab 20.04.2016**)

EMV-Richtlinie:

2004/108/EG Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (**bis 19.04.2016**)

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106 (**ab 20.04.2016**)

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas; Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Low Voltage Directive:

2006/95/EC Directive of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (**until 19.04.2016**)

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374 (**from 20.04.2016**)

EMC Directive:

2004/108/EC Directive of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (**until 19.04.2016**)

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106 (**from 20.04.2016**)

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Anbringung der CE-Kennzeichnung / affixing of the CE-marking: 2006

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:

Harmonisierte Normen, sonstige technische Normen, Spezifikationen / Harmonised standards, other technical standards, specifications:

Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue	Referenznummer Reference number	Ausgabedatum Date of issue
DIN EN 60 947-1	2015	IEC 60 947-1	2007
DIN EN 60 947-2	2014	IEC 60 947-1 AMD 1	2010
DIN EN 60 947-5-1	2010	IEC 60 947-1 AMD 2	2014
DIN EN 61 000-6-2	2006	IEC 60 947-2	2006
DIN EN 61 000-6-4	2011	IEC 60 947-2 AMD 1	2009
		IEC 60 947-2 AMD 2	2013
		IEC 60 947-5-1	2003
		IEC 60 947-5-1 AMD 1	2009
		IEC 61 000-6-2	2005
		IEC 61 000-6-4	2006
		IEC 61 000-6-4 AMD 1	2010

Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg, den / the 2016-02-22

Ort / place Datum der Ausstellung / Date of issue

Burkhardt, EM LP PMI

Name, Funktion / name, function Unterschrift / signature

Birkel, EM LP QM

Name, Funktion / name, function Unterschrift / signature

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Gerhard Cromme; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Siegfried Russwurm, Ralf P. Thomas; Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322